

Distr.: General  
6 October 2009  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

البنود ٤٢ و ١٣١ و ١٣٢ من جدول الأعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

## التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٩

### التقرير الثاني للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٩ (A/64/344). وأثناء نظرها في التقرير، اجتمعت اللجنة بممثلي الأمين العام الذين قدموا مزيدا من المعلومات.

٢ - وكما ورد في تقرير الأمين العام، تُقدّر احتياجات الإنفاق الإضافية الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية بمبلغ ١٩ ١٠٠ دولار في إطار الميزانية العادية، وستستوعب بالكامل في حدود الموارد المرصودة في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ويُقترح أيضا تغطية الاحتياجات التي تبلغ ١٦٧ ٨٠٠ دولار لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ في حدود المخصصات المرصودة في الميزانية البرنامجية المقترحة. وكما ذكر في الفقرة ٢٥ من التقرير، ستُطلب موارد إضافية خارجة عن الميزانية لتنفيذ عدد من الأنشطة.



٣ - وتتصل الاحتياجات المترتبة على اتخاذ مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٥١/٢٠٠٩ بما يلي: (أ) إنشاء فريق عامل حكومي دولي دائم مفتوح العضوية معني بتحسين الحوكمة والحالة المالية لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة؛ و (ب) عقد الدورة المستأنفة لكل من لجنة المخدرات ولجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية على أساس سنوي اعتباراً من عام ٢٠١٠.

٤ - وكما ورد في الفقرة ١٣ من تقرير الأمين العام وفي مرفق هذا التقرير، سيلزم مبلغ ١٩ ١٠٠ دولار في إطار الباب ٢، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ نتيجة لاتخاذ مقرر المجلس ٢٥١/٢٠٠٩. وستغطي الموارد الإضافية توفير خدمات مؤتمرات للفريق العامل لما مجموعه اجتماعان ليوم واحد في عام ٢٠٠٩، مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

٥ - وبالنسبة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، سترتب على اتخاذ مقرر المجلس ٢٥١/٢٠٠٩ احتياجات مبلغها ١٢٥ ٦٠٠ دولار في إطار الباب ٢ من الميزانية البرنامجية المقترحة، لتوفير خدمات مؤتمرات للفريق العامل لما مجموعه أربعة اجتماعات مدتها يومان، مع توفير الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة؛ و ٣٠ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ١٦، المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية، لتغطية تكاليف سفر الممثلين لحضور الدورات المستأنفة.

٦ - وفيما يتعلق بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤/٢٠٠٩، الذي مدد المجلس بموجبه ولاية الفريق الاستشاري المخصص لهائي إلى حين انعقاد الدورة الموضوعية للمجلس في تموز/يوليه ٢٠١٠، يقدر أن مبلغ ١٢ ٢٠٠ دولار سيلزم في إطار الباب ٩، الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، لإيفاد بعثة تشاور إلى هاييتي في نيسان/أبريل ٢٠١٠. وسيغطي هذا المبلغ تكاليف السفر وبدل الإقامة اليومي والمصروفات النثرية في محطات السفر والوصول لأربعة من أعضاء الفريق الاستشاري، واحتياجات خدمات الاجتماعات في بورت أو برنس.

٧ - وليس لدى اللجنة الاستشارية أي اعتراض على مسار العمل الذي يقترحه الأمين العام في الفقرتين ٢٦ و ٢٧ من تقريره.